

UMOWA  
zawarta w Kozienicach  
dnia ..... roku  
pomiędzy:

**Gminą Kozienice**

z siedzibą w Kozienicach (26-900), ul. Parkowa 5

NIP: 812-18-28-216, REGON: 670223333

zwaną dalej **Zamawiającym**,

reprezentowaną przez:

- Pana Piotra Kozłowskiego – Burmistrza Gminy Kozienice

przy kontrasygnacie Pani Moniki Makulec-Sobota – Skarbnika Gminy Kozienice

a

.....  
z siedzibą w .....(.....), ul. ....

NIP: ....., REGON: .....

reprezentowaną przez:

- .....

o następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest **laminowanych toreb papierowych** z indywidualnym projektem graficznym (wraz z ich dostawą do siedziby Zamawiającego) – według zapisów szczegółowej specyfikacji określonej w zapytaniu ofertowym (sygn. akt. PK. 0543. 1. 2023 z dnia 10 stycznia 2023 r.) stanowiącym *Załącznik Nr 1* do niniejszej umowy.

2. Specyfikacja przedmiotu umowy:

1.1. Laminowana torba papierowa – kolor granatowy C100/M80/Y50/K60

a) - ilość: 300 sztuk

- wymiary: szer. ok. 400mm, wys. ok. 320mm, gł. ok. 160mm max. +/- 3cm

- papier z laminatem matowym, gramatura ok. 200g,

- usztywnione zakładki górne tekturą ok. 900 g.,

- usztywnione dno torby tekturą ok. 450 g.,

- uchwyt: sznurek syntetyczny (kolor biały).

b) - ilość: 1500 sztuk

- wymiary: szer. ok. 250mm, wys. ok. 350mm, gł. ok. 120mm max. +/- 3cm

- papier z laminatem matowym, gramatura ok. 200g,

- usztywnione zakładki górne tekturą ok. 900 g.,

- usztywnione dno torby tekturą ok. 450 g.,

- uchwyt: sznurek syntetyczny (kolor biały).

c) - ilość: 500 sztuk

- wymiary: szer. ok. 160mm, wys. ok. 210mm, gł. ok. 900mm max. +/- 3cm

- papier z laminatem matowym, gramatura ok. 200g,

- usztywnione zakładki górne tekturą ok. 900 g.,

- usztywnione dno torby tekturą ok. 450 g.,

- uchwyt: sznurek syntetyczny (kolor biały).

d) znakowanie:



rodzaj i kolorystyka nadruku:

- tło torby (kolor CMYK 100/80/50/60) – matowy
- elementy graficzne (kolor CMYK 0/20/100/0 i biały) – hot stamping

### 1.2 Laminowana torba papierowa – kolor biały

- a) - ilość: 500 sztuk
- wymiary: szer. ok. 250mm, wys. ok. 350mm, gł. ok. 120mm      max. +/- 3cm
  - papier z laminatem matowym, gramatura ok. 200g,
  - usztywnione zakładki górne tekturą ok. 900 g.,
  - usztywnione dno torby tekturą ok. 450 g.,
  - uchwyty: sznurek syntetyczny (kolor granatowy).

b) znakowanie



rodzaj i kolorystyka nadruku:

- tło torby (kolor biały) – matowy
- elementy graficzne (kolor CMYK 100/80/50/60) – tłoczenie wypukłe

3. Termin wykonania i dostarczenia przez Wykonawcę do Zamawiającego przedmiotu umowy upływa z dniem 3 marca 2023 roku.

### § 2

1. Zawartość merytoryczna do projektu graficznego zostanie przekazana Wykonawcy przez Zamawiającego po podpisaniu umowy przez obie strony umowy, lecz nie później niż do dnia 20 stycznia 2023 r.

## § 3

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie w łącznej wysokości ..... **brutto** (słownie: ..... złotych 00/100 groszy).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust.1 jest stałe i obejmuje całość wynagrodzenia należnego Wykonawcy z tytułu niniejszej umowy, nie może ulegać zmianom w trakcie realizacji umowy oraz obejmuje wszelkie koszty i wydatki Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy, z uwzględnieniem podatku od towarów i usług, innych opłat oraz ewentualnych upustów i rabatów. Wynagrodzenie nie podlega waloryzacji w tym o wskaźnik inflacji.
3. Wynagrodzenie zostanie wypłacone przelewem na rachunek bankowy wskazany na prawidłowo wystawionej fakturze/rachunku VAT, dostarczonego do siedziby Zamawiającego.
4. Wynagrodzenie będzie płatne w terminie 14 dni od dnia wpłynięcia na sekretariat Urzędu Miejskiego w Koźlenicach (siedziby Zamawiającego) prawidłowo wystawionej faktury/rachunku VAT po podpisaniu przez obie strony umowy bezusterkowego protokołu odbioru przedmiotu umowy stanowiącego *Załącznik Nr 2* do niniejszej umowy.

## § 4

1. W przypadku nie dostarczenia przedmiotu umowy w terminie określonym w zapytaniu ofertowym (sygn. akt. PK. 0543. 1. 2023 z dnia 10 stycznia 2023 r.) stanowiącym Załącznik Nr 1 do niniejszej umowy Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 0,5% całkowitej wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień opóźnienia.
2. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości – 10% wartości wynagrodzenia całkowitego brutto za wykonanie przedmiotu umowy, określonego w § 3 ust. 1 niniejszej umowy.
3. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, których mogą dochodzić strony wynosi 20% wartości brutto umowy, określonej w § 3 ust. 1 umowy.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącania kar umownych z bieżącego wynagrodzenia Wykonawcy na co Wykonawca wyraża zgodę.
5. Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej – na zasadach Kodeksu Cywilnego - do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
6. W przypadku opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia wynikającego z treści niniejszej umowy Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty Wykonawcy odsetek ustawowych za opóźnienie.

## § 5

1. Umowne powierzenie przetwarzania danych osobowych:
  - 1) Zamawiający jako Administrator danych powierza Wykonawcy jako Podmiotowi przetwarzającemu dalej tak zwanemu, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym poniżej.
  - 2) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszymi ustaleniami, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
  - 3) Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.
2. Zakres i cel przetwarzania danych:
  - 1) Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone dane zwykłe.
  - 2) Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy.
3. Sposób wykonania umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych:
  - 1) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
  - 2) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
  - 3) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy.
  - 4) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania

- danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
- 5) Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
  - 6) W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia.
4. Prawo kontroli:
- 1) Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy przetwarzania.
  - 2) Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
5. Podpowierzenie:
- 1) Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte umową przetwarzania do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
  - 2) Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
  - 3) Podwykonawca, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy, winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w umowie.
  - 4) Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.
6. Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego.
- Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy przetwarzania, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
7. Czas obowiązywania umowy przetwarzania:
- 1) Obowiązuje przez cały czas trwania umowy z Wykonawcą ,
  - 2) Okres obowiązywania wynika również z przepisów o zasobach archiwalnych i archiwizacji;
8. Zasady zachowania poufności:
- 1) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
  - 2) Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
  - 3) Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

#### § 6

1. Umowa wiąże strony z dniem jej podpisania przez Wykonawcę i Zamawiającego i zostaje zawarta na czas spełnienia wszystkich świadczeń w niej zawartych.
2. Wykonawca zobowiązany jest do odesłania podpisanej umowy w dniu podpisania na adres mailowy ([iwona.skornicka@kozienice.pl](mailto:iwona.skornicka@kozienice.pl)) oraz na adres korespondencyjny Zamawiającego (Urząd Miejski w Kozienicach, ul. Parkowa 5, 26-900 Kozienice).
3. W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego i Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Wykonawca i Zamawiający oświadczają, że dołożą wszelkich starań, aby ewentualne spory, jakie mogą powstać przy realizacji postanowień niniejszej umowy były rozwiązywane polubownie poprzez bezpośrednie negocjacje.

5. Ewentualne spory, które mogą zaistnieć między stronami na tle wykonywania niniejszej umowy, których nie uda się rozwiązać polubownie w bezpośrednich negocjacjach, będą rozstrzygane przez sąd wg właściwości miejscowej Zamawiającego.
6. Zmiany i uzupełnienia umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy, jeden dla Zamawiającego.

**WYKONAWCA**

**ZAMAWIAJĄCY**

Protokół sporządzono dnia: .....2023 r.  
pomiędzy:

**Zamawiającym:**

Gminą Kozienice z siedzibą przy ul. Parkowej 5, 26 – 900 Kozienice  
reprezentowana przez:

- **Piotr Kozłowski** – Burmistrza Gminy Kozienice

a

**Wykonawcą:**

.....

reprezentowanym przez:

- .....

Strony potwierdzają dostarczenie przedmiotu zamówienia zgodnie z zapisami § 1 niniejszej umowy.

Uwagi Zamawiającego:

.....  
.....

Odbioru dokonali:

1. W imieniu Zamawiającego:

.....

2. W imieniu Wykonawcy:

.....

Niniejszy protokół stanowi podstawę do wystawienia faktury.

**Zamawiający**

**Wykonawca**